

# PFAFF

## Tapetronic

8303-040  
8303-041  
8303-042

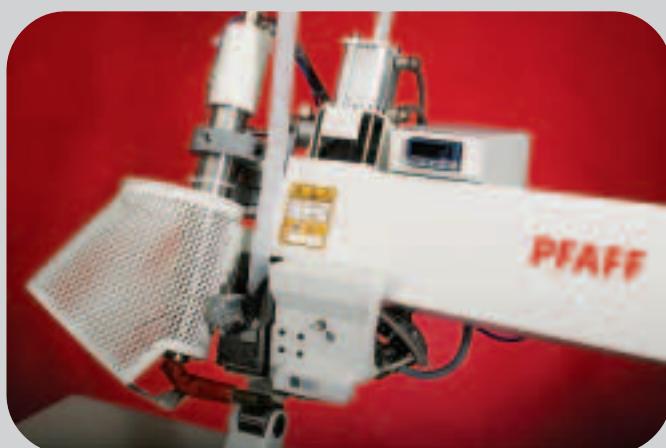


Nuova saldatrice ad aria per l'impermeabilizzazione in continuo di cuciture su materiali idrorepellenti, impermeabili e traspiranti, anche per incroci di cuciture su 3 strati di materiale.

New hot-air sealing machine for continuous seam-sealing on water-resistant, waterproof and breathable materials, also for cross seams with 3 layers of material



8303-040



8303-040

### Campo di impiego

Impermeabilizzazione di cuciture in confezione e calzatura, su abbigliamento militare, protettivo ed uniformi, tende da campeggio e da sole; impermeabilizzazione della cucitura prima dell'imbottitura di sedili, poggiapiedi e braccioli; applicazione di lamine riflettenti

### Application

Seam sealing of materials for the production of garments and shoes, clothing for military and public authorities, protective clothing and tents and awnings; Seam preparation for foam padded automobile seats, head- and side rests; Application of reflectorized foils.

### **Caratteristiche:**

- Andamento uniforme e costante della temperatura grazie all'ugello a doppia camera brevettato, veloce da sostituire
- Taglianastro con azionamento separato e rullo di pressione per la saldatura dall'inizio del nastro
- Fornibile in 3 varianti di colonna:  
8303-040 per confezione, colonna dal davanti, larghezza rullo 25 mm  
8303-041 per confezione, colonna dal davanti, larghezza rullo 28 mm  
8303-042 per calzatura, colonna stretta da dietro, larghezza e diametro rullo 25 mm
- Azionamento rulli di trasporto tramite ruota dentata per una ottimale tenuta della saldatura anche sui sovrappiatti
- Nuovo dispositivo di inserimento ad aria con riproducibilità delle regolazioni dell'ugello
- Nuova regolazione precisa della temperatura
- Maggiore capacità di riscaldamento
- Saldatura affidabile di incroci di cuciture grazie alla regolazione della profondità del rullo superiore ed alla regolazione separata della pressione dei rulli. L'ugello si alza con il rullo superiore.
- Svincolamento temporizzato dell'ugello dopo il taglio del nastro
- Sollevamento del rullo di 25 mm per la saldatura di materiali pesanti
- Saldatura in continuo grazie al movimento di recupero automatico al fermarsi del rullo
- Comando a microprocessori con diagnosi degli errori
- Facile da utilizzare grazie al contenuto numero di elementi di comando
- Nuove possibilità di lavorazione, gestibili dalla tastiera in posizione comoda, come:
  - "Pressione" a freddo
  - "Pressione" a caldo
  - Durante la pressione nessun avanzamento del nastro
  - "Rullo" in alto
  - "Rullo" in basso
  - Infilatura automatica del nastro
- Optional: Alimentatore del nastro
  - Rullo con rivestimento al silicone intercambiabile
  - Rulli divisi in 3 parti
  - Basetta opzionale per una maggiore inclinazione
  - Puntatore laser
  - Lampada

### **Special features:**

- Even and constant temperature profile through patented, adjustable double-chamber nozzle, quickly exchangeable
- Tape cutter with separate motor and pressure roller for welding of tape ends (no cutting of tape ends necessary); Special heat shield
- Three types of post available:  
8303-040 for clothing, post from front, roller width 25 mm  
8303-041 for clothing, post from front, roller width 28 mm  
8303-042 for shoes, narrow post from rear, roller width and roller diameter 25 mm
- Feed rollers are chain driven for optimum sealing of thick seams
- New hot-air swing-in fixture with possibility for reproducing the nozzle setting
- New precise temperature adjustment
- Increased heating capacity
- Reliable sealing of cross seams due to the penetration depth adjustment of the top feed roller and separate roller pressure adjustment. Nozzle rises with the top roller
- Depth stop for upper feed roller and separate roller pressure regulator for perfect sealing of cross seams and long life time of silicone rollers
- Automatic reverse motion when stopping within seam without tape cutting
- Lift of upper feed roller 25 mm for seam sealing of thick and puffy materials (shoe liners of fur imitation, winter jackets, etc.)
- Microprocessor control with error diagnostic
- Operator friendly control panel
- New processing possibilities which can be controlled from the conveniently located control panel, such as:
  - cold "pressing"
  - warm "pressing"
  - logical electronics stop tape feed motion during pressing function
  - "roller presser" raised
  - "roller presser" lowered
  - automatic tape threading
- Optional: Tape feeding device
  - feed roller with replaceable silicone layer
  - rollers divided into 3 sections
  - optional slanted base for stronger slant
  - laser marker
  - work lamp

Salvo modifiche costruttive,  
delle dimensioni e del  
peso.

Per ulteriori informazioni  
rivolgersi ai nostri  
Responsabili di Prodotto.  
Tel.: 0631-200-3426  
Fax: 0631-200-3171

Subject to alterations in design,  
dimensions and weight.

For further information  
please contact our  
Product Management.  
Tel.: ++49-631-200-3426  
Fax: ++49-631-200-3171

### **Dati tecnici:**

Larghezza nastro: fino a 26 mm  
Temperatura di saldatura: fino a 650 Grad C.  
Capacità di riscaldamento: 3 kW  
Velocità: fino a 10 m/min.  
Testa fornibile separatamente  
Voltaggio:  
230 V, 50/60 Hz, 10 Amp.  
Consumo aria compressa: 60-120 l/min.  
Peso: Testa netto 67 kg, lordo 98 kg,  
con tavolo e sostegno netto 93 kg,  
lordo 159 kg  
Dimensioni:  
Testa 113 x 67 x 105 cm

### **Technical data:**

Tape width: up to 26 mm  
Welding temperature: up to 650 degr. C.  
Heating capacity: 3 KW  
Welding speed: up to 10 m/min.  
Power supply:  
230 V, 50/60 Hz, 10 Amp.  
Compressed air requirement:  
60 -120 l/min.  
Weight: machine body net 67 kg,  
gross 98 kg, with table and stand  
net 93 kg, gross 159 kg  
Measures:  
machine body 113 x 67 x 105 cm



Postazione per il test della saldatura  
Seam testing station